

ପ୍ରକାଶନ କରିବାର  
ତଥା ପ୍ରକାଶନ କରିବାର

— 1877 ජූලි 1877 ජූලි 1877

၁၂၇ နေပါဒ်ရုပ်ပေါ်၊ မြတ်စွာကျိုး၊ ငါးလွှာများ၊ ဂုဏ်ပြုရုပ်ပေါ်၊ စွဲ၊ များ၊  
မြတ်စွာပေါ်၊ လျှပ်ပူဇ္ဈာန်၊ အမြတ်စွာကျိုး၊ ပြုရုပ်ပေါ်၊  
အုပ်စုရုပ်ပေါ်၊ မြတ်စွာပေါ်၊ မြတ်စွာပေါ်၊ နှင့် ရုပ်ပေါ်၊ မြတ်စွာပေါ်၊

୩୧୮ ସାହେବଗଲ୍ଲୋ:—I. ଚେତକୁଳା ଓ ଶନିରୂପ, ଫ୍ରାଙ୍ଗ  
ଶ୍ଵାସକୁଳ—II. ଶେଷରୂପଗଲ୍ଲୋ ମାତ୍ରାକୁଳ—III. ତଥାରୁଥୀ  
ଯେଉଁ କିମ୍ବାକି ପାଦକଣେ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣାବୀଶ୍ଵର, ଉପରେ ମନ୍ଦିରରୂପ  
କୁଳ—IV. ଶବ୍ଦକାଳରୂପୀଏ ମନ୍ଦିରକଣ୍ଠେ: ଅଳ୍ପବ୍ୟାପୀ, ଶୁଣୁ  
ମେଳା—V. ମୃଦୁଲୀ କିମ୍ବା କିମ୍ବାର୍ଜନ, ଉପରେ କ. ଅଛିନ୍ଦିମହାନ୍ତିକ—  
VI. ମେଲୁଗୁଡ଼ ମରିଥିବାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବାଲମ୍ବିତାକୁ  
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ—VII. ଶୁଣୁକିମ୍ବା ଶୁଣୁକିମ୍ବା ଶୁଣୁକିମ୍ବା  
ଦୂରକାଳ—VIII. କ୍ଷେତ୍ରକିମ୍ବା କିମ୍ବାକିମ୍ବା କିମ୍ବାକିମ୍ବା

“କେବଳ ମାତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରକୁ ପାଇଁ ଏହା କାହାର ଦେଖିଲା ?”

— මෙම සැක්සන් මෙම තේරු එක්සත් ප්‍රජාත්‍යාපනය සිදු ඇතුළුව \*.

“ଶ୍ରୀରାଜଶ୍ଵରଙ୍ଗୀ ରାଜତ—ମହିନେଷୁଲାହା (ମହିନୋ  
କାମୋପରାବଳେନୀ) ଏବଂ ଯିନୀଙ୍କୁ ମହିନେଷୁଲାହା (ବେରଖିନୋ  
କାମୋପରାବଳେନୀ) ।” ଏହି ରାଜତ ଏହି ଦୟାକୁ, ଏହିତେ ଶୁଭାବ୍ୟକ  
ମହିନେଷୁଲାହା ଏବଂ ମହିନେଷୁଲାହା ଏକାନ୍ତ, ଏହିତେ ଏହି ମହିନେଷୁଲାହା  
ଥିଲୁ, ଏହିତେ ଏହି ଦୟାକୁ କାଶ୍ଚର୍ଵାନ୍ଧବାଦାରୁ ଏହିତେ ଶୁଭାବ୍ୟକ  
ମହିନେଷୁଲାହା ଏବଂ ଶୁଭାବ୍ୟକରାତିରେ ଏହିତେ ଶୁଭାବ୍ୟକ ମହିନେଷୁଲାହା  
ଥିଲୁ ଏବଂ ମହିନେଷୁଲାହା ଏହିତେ ଶୁଭାବ୍ୟକ ମହିନେଷୁଲାହା ।”

დინება. ეს გვილები უკა ჸურცებს და მოტომც ია საშუალება თაოზების გვილები დაწურებულ იმწერა და უძრავიდა.

ଶ୍ରେଷ୍ଠ କ୍ଷେତ୍ରାଳୋଦୀଙ୍କ ପରିମାଣରେ ଏହାର ଅଧିକତଥା କାହାର କାହାର ନାହିଁ ।

გარემოებებით, მეორეს მხრით უძალვეს მთავრობის  
ხელის-უფად \*) (ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ) ორგანიზაცია.  
ეს სახით, იგი ჭრის და იმპერიალისტურობა-  
რების საზოგადოების ორგანიზაციას უძალვეს მთავ-  
რობას წინაშე დაუძლებას მთავრობის თაღაძის თანა-  
და.

უმარესები გუთინილებას თვით-მშროლებულისასწანი  
რიცნ: 1) დღიულობრივის საქმეთ აღდგილობრივის გან-  
მარტოლუბას ეფუძნება. ასახულ რიცნ დაწყერებული მცხოვრ-  
ებათ სატრიბუნაზე, დაისტურა და ქრისტიან სამართლად მუსიკ-  
მდლალად და სკოლურებულობა. 2) უმარესების მართლობა-

საკანქ განერებულის საწყისად — უკარის და ს სმისტურისა და დღიული ბრიტანია წერილი განვითარება. ეს უბრაზე დონის-ძება რომ უკავშირის სამართლებისა და უქანა-სა დღიული გადასცლოს ს სკოლიწილოს თვითი ქარ-ხ მდრი მოგვლება; 3) დაგილობრივის ს ჭირობისათვის გარდასასად დაგდინა, გრენა და აქცეს შემსუბურის ფულის თავისუფლად გრენება; 4) სხვა და სხვა ტესას და რიგის დაგდინოს უფლება დაგდობის რიგის ს სოფია- დოკონის კონსაკ, ძაგლი ისე კა, რომ იგ წესი და რიგი სულექლოთ ქანის არ ესისადმობულია; 5) დაგდობრივის ს სოფია-დოკონის შირვანი და კუნძულის სწავლის მოწოდება და თავისუფლად გამოიდა; 6) დაგ- დობრივის ს სოფია-დოკონის შირვანისა და სოსიერის მთხმარება, 7) ადგილობრივის ს სოფია-დოკონის ს ზორავრისათვის თავადრიგის დატერ და ლონის-იერის მთხმარება; 8) დაგდობრივის გრენებას, ხალის კუთხის, მოვლენა და თავისუფლად გამოიდა; 9) უძლევებას მთხმ- რივის წინ უძლევებას ს ჭირობის მას და მოთხმ- რივის უძლევებას.

ବ୍ୟେକିନୀ ପାଇଁ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ମହାରାଜ୍ୟରୁଥିଲେ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରପୁର୍ବରୁଷ  
ଶର୍ଣ୍ଣିତ ରୂପରେ ଶ୍ରଦ୍ଧାରୁଷ୍ଵରୁଷ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କରି ଏହା ଦେଖାଯା  
ରୁ ପ୍ରତିରୋଧ ରୂପରେ ମହାରାଜ୍ୟରୁଥିଲେ କିମ୍ବା ଶ୍ରୀଶ୍ଵରପୁର୍ବରୁଷ  
ଏବଂ ପାଇଁବିଳାଳେ, ମିଳି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, ରାଜ୍ସାହୀରିତିରୁଥାରୁ, ଶାକବିରାମ କ୍ଷେତ୍ର  
ଦେଖାଯାଇଲେ ଏହାରୁଥିଲେ; ତୁ ରୂପରେ ମହାରାଜ୍ୟରୁଥିଲେ ଏହା କରିପାର,  
ମହା ଶ୍ରୀଶ୍ଵରୁଷ ମହାରାଜ ଏ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରଙ୍କ ରାଜ ଦିଲିମିଳି ଶାମିଶ୍ଵର  
ରାଜ୍ୟ ଶାନ୍ତିରୁଥିଲେ ମହାରାଜ୍ୟରୁଥିଲୁଛି? କାଳରୁ ମହା ରୂପରେ ମହାରାଜ୍ୟରୁଥିଲୁଛି  
ଏବଂ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ କାହାରୁ?

ჩემი ველუბით ამ საბურთისს სიტყვას შესაფერდ  
ჰასუხა, მოგვცემ შემდეგს წერილში.

## საქართველოს მატიანე

- ଫର୍ମାଇଲେଜ୍ - - - 373,452.
  - ଓଡ଼ିଶା - - - 264,211.
  - ବୁର୍ଗ୍ୟାନ୍ତା - - - 59,432.
  - ପ୍ରଦୀପନା - - - 205,212.
  - କଷଣି - - - 12,490.
  - ବୈକ୍ରିନା - - - 5,050.
  - ରୂପନା - - - 5,210.
  - ବୃକ୍ଷନା - - - 9,110.

## II - የጊዜና ስራ ተግባር

- |                   |   |   |   |   |          |
|-------------------|---|---|---|---|----------|
| 1) କେମ୍ବିଲ୍ଡିନ୍   | — | — | — | — | 515,841. |
| 2) ଟାର୍କିନ୍       | — | — | — | — | 75,604.  |
| 3) କାର୍ଲାଙ୍ଗ୍     | — | — | — | — | 9,884.   |
| 4) ତାରିନ୍         | — | — | — | — | 64,656.  |
| 5) ତାରିଙ୍ଗିଲ୍ଡିନ୍ | — | — | — | — | 51,221.  |

### III სლავიანის (მომისანი:

- 1) კელადორუსი — 676,595,  
2) მალინი — 346,928.

IV ଲୋକିଜନାଙ୍କ ପରିମଳାରେ

- ଲେଖକ ପରିଚୟ — — — 118.

Y-1515-2-25-1-215

- ၁၂၅၃ ၁၂၅၇

১৩৫ ১০.৮ ১০.৪ ১০.৩

- VI ଗେଣ୍ଡାର୍ଜୁଙ୍କ ପ୍ରଦୀପନାଥ:

1) ხელმისა — — — — 9,475.

- |                      |     |      |
|----------------------|-----|------|
| 2) ଶକ୍ତିର୍ଦ୍ଦାନଙ୍ଗରେ | — — | 500. |
| 3) ଶକ୍ତାର୍କୁଳରେ      | — — | 782. |

**VII** კავკასია-კასპიის გუნდისანი (группа).

- 1) ავარენი — — — 116,313.  
2) ასტარი 3,602.

2) ୟୁଷ୍ମାର୍ଥିବିଦ୍ୟା	(ସଂଧାନଗ୍ରହଣ)=	3,693.
3) ପ୍ରକାଶକାରୀଙ୍କ ଲାଭ	=	4,842.

- |                         |        |
|-------------------------|--------|
| 3) ქიდები (ქართულები) — | 4,952. |
| 4) ახვავები — — — —     | 2,442. |

5) ଦେଉଷାଙ୍କର୍ତ୍ତାଙ୍କୁ— — — = 1,989.

- 6) ଅଧ୍ୟେତନି (ତାନ୍ତ୍ରିକୀୟଙ୍କିତ) — 2,515.

8)	କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	4,094.
9)	ରାଜ୍ୟଲୋକ	(କ୍ଷେତ୍ର)	—	4,010.
10)	ପ୍ରଦୂଷକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	4,703.
11)	ବ୍ୟବସାୟକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	(କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ର)	—	368.
12)	ବ୍ୟବସାୟକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	1,102.
13)	ମୁଣ୍ଡ	—	—	300.
14)	ବ୍ୟବସାୟକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	139,652.
15)	ଛୁଫ୍ରି	—	—	33,982.
16)	ଅନ୍ୟାନ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	362.
17)	ଧ୍ୱନିକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	(କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ)	—	83,588.
18)	କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	5431.
19)	ମୁଣ୍ଡକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	3757.
20)	ତାତ୍କାଳିକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	44,667.
21)	ଧ୍ୱନିକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	5,022.
22)	ଶୌଭରିକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	105,688.
23)	ମୃଦୁକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	(କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ)	—	10,009.
24)	ବ୍ୟବସାୟକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	3,428.
25)	କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	659.
26)	ଧ୍ୱନିକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	3420.
27)	କ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	9,767.
28)	ବ୍ୟବସାୟକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	2315.
29)	ମୁଣ୍ଡକ୍ଷେତ୍ରବାନୀ	—	—	3200.
				567,649.

VIII ଜ୍ଞାନକାରୀ-ଶକ୍ତି-ଚଲଗୁଟ ପ୍ରକଳ୍ପରେଣଃ ।

1) କ୍ଷେତ୍ରଫଳ — — —	75,360.
2) ପ୍ରାଚୀନ ଜ୍ଞାନକାଳୀନ — — —	53,098.
3) ପଦ୍ମଶିଖର ପାଦକାଳୀନ — — —	71,933.

IX სემიტექნიკო: დაწყებულების დროის III

1) ପ୍ରଦାନ ମୂଲ୍ୟ 15,680.

X თურქეთ-თათრის ტომისანი:

1) ഒരു നില കുറവ് 828,203.

2) ଦେଶ୍ୟମାନଙ୍କୁଳିତ — — 22,917.

3) ගුණාඩුවෙන් —————— 10,000.

4) სოდაფინი 15,415. დღე  
5) კურსი 11,554.

6) შახსენიანი — 3,824. დანართი 1<sup>o</sup>

7) ପାଇଁଲିମ୍ବିତ 3,207.

8) ექიმის დანა — = = = 72,329.

ଓঽোৰ্বিল প্ৰদৰ্শন: — — — বাইচুলেশন (১)

1) յեցօ — — — — 300.  
XII 25. Յանուար օձեօքը ծառեւ-օքը III

ମେନ୍ଦୁଲେଟ ପ୍ରସିଦ୍ଧା: 10 374 (୧

2) ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ—କାଳିଚାରୀ 24,745. (୯)

XIII ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

1) దృష్టి —————— 43.4 గ్రామాలు (A)

$$2) \text{ ଶ୍ରୀନିତ୍ଯ } + \underline{-} = - 23,225. \quad (6)$$

სულ ამიერ და მეტე გუბაზის მაღალი (ა  
მცხოველება აზას: — — 2,699,386 კუნი (7

ଶ୍ରୀ କୁମାରସିଂହ, ଏତେ ପ୍ରୀତିରେ, ଏବଂ ମୌଳିକ କାନ୍ତିରେ ଉପରେ ଦେଖିଲୁବା  
କାହିଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ତାହାର ପ୍ରକାଶ କାର୍ଯ୍ୟ ପାଇଁ ଏହାର ନାମ ପରିଚାରିତ ହେଲା

ქუდალუკუნი და ნიკოლე ცის  
წალერტი შესინ, ა ასე მოვიდა ბი-  
შენის დაღების სიე-მოველული,  
აღარ გვისინ უნინის,  
აღარ გვიძინ უნინის,  
შეკლრთა ძღვით ფერ-წასდენილი....\*

\* ა ასე მოვიდა ბი-  
და კო წასულია, ა ასე მოვიდა ბი-  
სიზიანისა ტეპიძის,  
მზე, დაბუგად ჩასკერულის,  
გვიგნებო შესინ დროს,  
გვიგნო გვიძინ როს,  
სრულდათ წაჭებული ციი შეითისული.

\*

სწორ დაშვირული,  
დაღურული უღი,  
შესილე შევევი მარელ გვირებია:  
მისედა ჟეპერული,  
შესინ სატრიუოს მატედი,  
და კარიათ შესინ გვერთხო გველდა,\*  
შენა ღვერთ:  
იქნები ძღვიერი  
სარტყელობის გრძელში დაწერებით!...  
წმიდათ საქართო,  
კით მდგარით,  
სწავლის შექთ კანით უღი!  
ყენ ეძღვდებით,  
შერმათ, შენებით,  
და გარემოს პატრი უმეტების!...  
და გრიგორის პატრი უმეტების!  
რო გრიგორის მაგალ მაგიტენის,  
რო გრიგორის მაგალ მაგიტენის,  
რესთავებას სმ გრძელის მიმტაცი!....

\*

..... მარტ ცდ თვალი,  
გაჭეს მაგეცულინ,  
და შე გვარდ მცნობ დაცირებულის,  
სულით მოუკას, უგაბად შენიალის,

საპოლიტიკო მიმღებლები  
ალექს. — ასენიურის სახელმწიფო აკც  
საეჭვი მიღება, არც წერთვისას შეუძლია —  
დასწრინ გრანატის რესტრი. ასლ? ასლ  
ის აუდიცია არიან.

ა ისე სწორებად მიძღვიანებულინ, ისე წერის  
რომ ერთისხევთ, რომ გრან კერ ასწრებს  
ს და ასმენის შექცევლის იქნითს. მე  
რ გმირშევისთვის გაზის, რასევერებელია, არ  
არის გაზისთვის თავის მეთახველი ამ აშენა  
დ დღევანდვები ასაღი მასა სკალ დაკვება  
ხელის.

ପରିବାରକୁ ଦିଲ୍ଲିଯିରେ ଆମେ ଏହାରେ ନାହିଁ । ତାହାର ପରିବାରକୁ ଦିଲ୍ଲିଯିରେ ଆମେ ଏହାରେ ନାହିଁ ।



ମାତ୍ରେବୁଟ ହୀଲୁହି, ପ୍ରଜାହି, ଧନୀ, ଫୁଲକୁଳ, ବିନ୍ଦୁପୁଣୀ,  
ପିଂଗାଳ, କ୍ରୋଧ—ପ୍ରାଣ ଶେଷିବେ ଏବଂଦ୍ୱରୁ!  
ନେତ୍ରାଳିର ଶୁଣ୍ଡ ପାଇଁ ଯୁଗମ ମୃଦୁପଥ ଶେଷିବା ପର,  
ଶବ୍ଦରୁ ଉଚ୍ଛଵିଲୁ ପର ମୁଁ ମମୀର ଶର୍ଵାନୀର ଶୁଣ୍ଡ ପର!  
କିମ୍ପରି ରସିବ, କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ  
ଏବଂ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ କୁଣ୍ଡ

ମୋହନ୍ତି ପାତକେରିବା କଣ୍ଠେ ଦୁ କଣ୍ଠେ କାହିଁଲୁ  
ମୃଦୁଲୀଙ୍କାତାତ୍ତ୍ଵକୁ

ଅନ୍ତର୍ଭିତ୍ତିକୁ ପ୍ରସ୍ତରତ ଦେଖିବା ଏବଂ ଶୁଣିବା କରିଲୁ । ୫,୨୮,୦୦୦ ଟଙ୍କା  
ଏବଂ ଯତ୍ନାମ ମାତ୍ରକାହିଁପରେ ୨୭,୪୮୨,୧୭୪ ଟଙ୍କାରୁ । ଇହାରୀରୁ  
ଏ ପ୍ରେରଣାରେ ୫୦୮ ଟଙ୍କାରୁ । ୪୦ କାହାରୁ ମୁହଁକୁ ଗ୍ରହଣ  
କରିପୁଲୁବାରେ ମୋହାରି ।

ସ୍ଵପ୍ନରୁ ପ୍ରସ୍ତରର ନିର୍ମଳତା ଉପରିବଳେ, ମହା  
ଦେଶକୁ କର କରିଲୁ କାହାରୁକୁଳେ । କେତୋତା ଏବଂ ଶୁଣିଲୁ ୩୨୨

օրենքութէ սակագի՞ոց մէջ մէջ աշխատ է 1,321,142,386  
պահանջածա ։ \*) և ըստ պահանջածա զա 1318,612,252, և սկզ  
բառ մէջ մէջ աշխատ է 2,530,134 պահանջածա ։

**უკანასკნელი გასაკვეთი.**

**କୁବନ୍ଦମଣି ପ୍ରତାଙ୍ଗିତ ଅଣ୍ଡାଶେଳିଟା**

\* କିମ୍ବା କିମ୍ବା

და სხვა ამ გვარით არ არის მომზადება კულტურულ გაფანიზაციაზე გული და სირბილით გაუმუშავე გზაზე მემკვიდრეობის მუდლით უკრაინა. მას შემდეგ წევა კონკრეტულ განცხადება და რაც დამინახა დამიყენება:

სხვა დროს გიღმის წევლა დაწყებიდა ახ-  
თ ალინიქტოზი და გრიპულუ იყო ხოლომ სი-  
წარმატებლის ათასზე, რაც ქუჩაში, ასმრად. ზოგი  
სკოლის ასტრიდი, ამონამდე თ შეავადა. ზოგი



Հայ ի՞ց են հոգէ? ի զան և թիշտղուն մացրէր էն ճան ճան,  
ի՞ց են ծալը ար գառչպարունք ճուղուն խողմի՞ւ զան հայ,  
սկ սառցեածած մոցուղութ, տյուբուն ճատկացնիւ զոյէր  
մայն չպահմած? առ ճան ճան ճան ճան ճան ճան ճան ճան

ଶାଖାତାରୁଣୀ କ୍ଷେତ୍ରକୁ ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା ଏବଂ ଦେଖିଲା ଯାଏକାଙ୍କ୍ଷାକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାର ପାଇଁ ଏକ ପରିଚାଳନା ଆବଶ୍ୟକ ହେଲା । ଏହାର ପରିବର୍ତ୍ତନକୁ ପରିଚାଳନା କରିବାର ପାଇଁ ଏକ ପରିଚାଳନା ଆବଶ୍ୟକ ହେଲା ।

କାଳାତ୍ମକ ମନ୍ଦରୀ ଶୁଣୁଥିଲ, କାହାକୁ ଶୁଣି ଶୁଣି  
କାହାକୁ ଶୁଣି କାହାକୁ ଶୁଣି କାହାକୁ ଶୁଣି କାହାକୁ ଶୁଣି

ମେଠିକ ମିଶ୍ରପାତ୍ରଙ୍କ ପ୍ରେସ୍‌ରେ ହାମିଗ୍ରେଫ୍‌ବୁଲ୍ବୁ  
ଏଣ୍ଟର୍ସ ଫୋର୍ମାଟରେ, ଅନ୍ତର୍ମଧିକ ମେଲ୍ଲି, ହାତ ଦାଳି  
ରେ, ଲାଇଟ୍‌କ୍ରେପରଙ୍କ ଲାଇପ୍‌ରୀକ୍ସ ପ୍ରେରଣାରେ ଉପରେ  
ପ୍ରେସ୍‌ରେଲିଙ୍କୁ ଅନ୍ତର୍ମଧିକ ପ୍ରେସ୍ ଏବଂ ଏଣ୍ଟର୍ସରେ:

— ამის შემთხვევაში თავი დაკიციდა და კოლეგას  
მიყენდო. სხვა აღარა უთქვაშს ჩა, სიტყვის იღა-  
ვი აღარა პერნადა, მხრილოდ ხელით განიწინა:  
„ესლა წალით!... გასაყიდო ლასტიულია!“

ନେବାରୀ ପକ୍ଷମୁଖୀଙ୍କରାତ୍ମକୀୟ ପାଶ୍ଚାତ୍ୟ

( $\partial^2 S_{\mu\nu} / \partial x^\alpha \partial x^\beta$ ) \*)

დიარა ალაფიონა საკენ. ვიზუალურის სწორი და დაკით მუჟე





— ରୁକ୍ଷଶିଳ ପ୍ରେରଣାକୁ ଦେଖିବାରେ ତଥା ଏହାରେ ନାର୍ତ୍ତା ଜୀବିତ  
ମାତ୍ରରେ ପ୍ରେରଣାକୁ ମେଘରେଖିବାରେ ଯାଇଲେ । ଏହି ନାର୍ତ୍ତାରେ କଣିକାରେ  
ଦୂରଗୁରୁତବ ସାଥେରେ ପ୍ରାଣରେତ୍ତିବି ରୁକ୍ଷଶିଳ ପ୍ରେରଣାକୁ ଦେଖିବାରେ  
ନାର୍ତ୍ତା ମେଘରେଖିବାରେ ଯାଇଲେ ।

— შეგვის მორტას სახულების გარიბეჭდის დაპა-  
რების ღია იყო. ამისგამო ღდესაში ეს ღდეს და ღდეს  
დამიმ გრაფის რეაცია თუ კასა მცირდებოდა ციტაზონის და  
ეს ღდეს უძლესასწულებით. ქვეთავარი ნაიმიტას უკავ-  
და იტელიაის ტასკენი (კოსტენი) გასტევით, კულურეა  
ქარისით ერთოւ სსისტემის მიერ რეაცია ჰქონიან ზერდა-  
ღლების სასტურითა (Северная гостиница). ცალა  
მიიღო უკავდ მორტაზე კუაგრიდა მრავალის კვაბილებითა,  
რეაცია და იტელიაის სალის დრო ჰქონიათ. ტრენული  
მიმოვიდინ უზრუნველყოფილ სტამინურის აღმართის

— 1846 ରୁଷାଦି ରୋଶାଲ୍ଡି 1870 ରୁଷାଦି ରୋଶାଲ୍ଡି  
କିମ୍ବା ରୋଶାଲ୍ଡିରେ ରୋଶାଲ୍ଡି ରୋଶାଲ୍ଡି ରୋଶାଲ୍ଡି

ଦୁଇତାଙ୍କ ଲାଗୁ ହେଲାମୁ ଏହି ପରିବାରରେ କିମ୍ବା ଏହି ପରିବାରରେ କିମ୍ବା  
ଏହି ପରିବାରରେ କିମ୍ବା ଏହି ପରିବାରରେ କିମ୍ବା ଏହି ପରିବାରରେ କିମ୍ବା

ქ წინადებულ ფონ-დაბისთრის „Общество  
для содействия русскаго торгового мореход-  
ства“-ს კორპუსის ღმის კურნის და გრძელვას  
რეა ფონ-დაბისთრის „წინადებულ წარუბისის დღის  
მიატანას, სპარსის მთავარ-შემთხვეულისას.

## ଶ୍ରୀରାମକ୍ଷମିତ୍ର

1) "குடும்பத்தின் தலைவர்" என்றால் அவர்கள் சில நிலைகளில் மற்ற வர்த்தக நிலைகளிலே தலைவர் என்று கூறப்படுகிறார்கள். ஆனால் மற்ற வர்த்தக நிலைகளிலே தலைவர் என்றால் அது குடும்பத்தின் தலைவர் என்று கூறப்படுகிறது. அது குடும்பத்தின் தலைவர் என்றால் அது குடும்பத்தின் தலைவர் என்று கூறப்படுகிறது. அது குடும்பத்தின் தலைவர் என்றால் அது குடும்பத்தின் தலைவர் என்று கூறப்படுகிறது.

3) „უფ. მრავალებრივის“.—თქმისი წერილი და  
გრენა უსასებობაზე დაბარებული ცხოველთან აზრებისაზე, და  
იძულება „ცხოველთასთვის გამსასიტყვა იუსტა და არა  
აკადემიკოსათვის“, თუ „დამიანის ჭირიცხვეთ მისისას უკარ, საშემავალი  
ასამიდებადია გადაუტენი სხვა გარე გრძილებას, წერის ფურით  
დამატება და დანართვას ხელს გაზიარებული დარღვევა არ ასჭა.  
4) „ურასტანერები გრძილებას“.—თქმისი წერილით  
ნუსუმა ამბება არ ასამიდა გრძილება“. თვალი დაკარგვით  
თქმის გარეშემო ცხოველთას მიმღებარებას და რა  
ასამიდა შეასანი ჩავა არ ნახთ უკადესობის ღამის—საც-  
ნობის ის არაუცნოვა სიცოცხლით გადასცემა

— මෙයින් සැක්ස මෙම පිටුව මෙයින් නො යා ඇත —  
— මෙයින් මෙයින් මෙයින් මෙයින් මෙයින් මෙයින් මෙයින් මෙයින් —  
— මෙයින් මෙයින් මෙයින් මෙයින් මෙයින් මෙයින් මෙයින් මෙයින් —

ଓৰুলোপিশি, শুভেলা নিগন্তিৰ মিদানকৃষ্ণ-ইস্পুণ  
ডেৱা; মুক্তিৰ বে অন্ধকাৰ অবস্থাৰ আৰু ৰূপী দেৱৰ  
চৰিতাৰ মহাবিষয়ৰ, লুক্ষণ্যতাৰ ত; আৰু শু  
রূপতলোপৰ ফুসা প্ৰতি শুভৰী, কৈ পুজুৰ মুক্তিৰ  
ডুবৰীসৰী, অনু খোপৰূপৰ মুক্তিৰৰূপ  
গুৰুপ্ৰীয়া কীৰ্ত্যুলী ফুসা শুভৰী, শুভৰী,